

sozial
MINISTERIUM



Munka

MUNKASZOLGÁLTATÁSI CSEKK

LEGÁLISAN ZSENIÁLIS – ÉS BIZTONSÁGOS!

Információk a www.sozialministerium.at vagy a www.vaeb.at/Service/Dienstleistungsscheck honlapon vagy a 0810 555 666-os telefonszámon.

Szolgáltatási csekk online (DLS-Online): www.dienstleistungsscheck-online.at

IMPRESSZUM:

MÉDIATULAJDONOS ÉS KIADÓ: Bundesministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Konsumentenschutz (Szövetségi Munkaügyi, Szociális, Egészségügyi és Fogyasztóvédelmi Minisztérium), Stubenring 1, A-1010 Wien • **SZERKESZTŐSÉG:** Sozialministerium, Abteilung VI/B/1, (Szociális Minisztérium, VI/B/1-es Osztály) Stubenring 1, 1010 Wien és DLS-Kompetenzzentrum, Versicherungsanstalt für Eisenbahnen und Bergbau (DLS-Kompetenzzentrum, Vasút- és Bányabiztosítási Intézet), Lessingstraße 20, 8010 Graz • **FOTÓK:** Sozialministerium, Abteilung VI/B/1 (Szociális Minisztérium, VI/B/1-es Osztály), Stubenring 1, 1010 Wien és DLS-Kompetenzzentrum, Versicherungsanstalt für Eisenbahnen und Bergbau (Vasút- és Bányabiztosítási Intézet DLS-Kompetenzzentrum), Lessingstraße 20, 8010 Graz • **KIADÓ ÉS AZ ELŐÁLLÍTÁS HELYE:** Wien **LAYOUT:** Günter Jexenflicker, Sozialministerium - Zentrale Dienste (Szociális Minisztérium - Központi Szolgáltatások) • **AKTUÁLIS KIADÁS:** 1/2018 • **ISBN-SZÁM.:** 978-3-85010-365-7

A szolgáltatási csekkel és az illetékes kapcsolattartó személyre vonatkozó valamennyi információ a DLS-Kompetenzzentrum, Versicherungsanstalt für Eisenbahnen und Bergbau, Lessingstraße 20, 8010 Graz címen érhető el. Tel: 0810 555 666.

Minden jog fenntartva: Terjesztése (kivonatos formában is) a médiatulajdonos írásbeli hozzájárulás nélkül is megengedett. Ez különösen vonatkozik a sokszorosítás, fordítás, mikrofilm-készítés, televízióban és rádióban történő bemutatás, valamint az elektronikus médiákban való feldolgozás, az abba - pl. az internetre vagy CD-ROM-ra - való felvitel bármilyen formájára.

ELŐSZÓ

Ön magánháztartások részére szeretne szolgáltatást nyújtani, vagy a háztartási munka jellegű szolgáltatásokat szeretne igénybe venni, és mindezt a szociális biztonság keretei között?

Függetlenül attól, hogy háztartási kisegítő vagy kerti munkát, illetve gyermekfelügyeletet végez-e, a szolgáltatási csekk automatikus baleset-biztosítással egybekötve legális foglalkoztatást, valamint szabad egészségügyi és nyugdíjbiztosítási lehetőséget biztosít.

A szolgáltatási csekk 2006. január 1-je óta segíti az egyszerű, háztartási jellegű szolgáltatások magánháztartások részére történő nyújtását. A szolgáltatási csekk teljesen elektronikus lebonyolításának (DLS online) lehetősége 2011 óta adott.

Bürokráciamentesen igényelhet vagy nyújthat háztartási munka jellegű szolgáltatásokat, és ezzel hozzájárulhat ahhoz, hogy a magánháztartásokban történő foglalkoztatás is a szociális biztonság keretei között történjen.

**Minden, amit Ön a
szolgáltatási csekről szeretne megtudni,
megtalálható brosránkban.**

SZOLGÁLTATÁSI CSEKK ONLINE (DLS ONLINE)

A DLS online a szolgáltatási csekk elektronikus lebonyolításának eszköze.

A szolgáltatási csekkel munkavállalót foglalkoztató munkaadóknak, valamint az így foglalkoztatott munkavállalóknak arra is lehetőségük van, hogy a szolgáltatási csekhez kapcsolódó ügyintézését kényelmesen, otthonról, az internet segítségével végezzék.

A munkaadók a DLS online rendszeren keresztül rendelhetnek vagy vásárolhatnak szolgáltatási csekket, illetve továbbíthatják munkavállalóiknak.

A munkavállalóknak pedig lehetőségük van a szolgáltatási csekkek elektronikusán történő beváltására.

Ezen kívül a munkaadók és a munkavállalók bármikor nyomon követhetik foglalkoztatási jogviszonyukat, és betekintheznek a megvásárolt/továbbított szolgáltatási csekkekbe, valamint kinyomtathatják azokat.

Előnyei

- Az alkalmazás ingyenesen és a nap 24 órájában az Ön rendelkezésére áll.
- A szolgáltatási csekkel kapcsolatos valamennyi ügy egy kattintással, otthonról intézhető.
- Nem kell postára vagy trafikba menni.
- Nincs postaköltség, és a területi betegbiztosítási pénztár részére sem kell már a csekket eljuttatni.
- Speciális szoftverre sincs hozzá szükség.

A DLS alkalmazás megtalálható a www.dienstleistungsscheck-online.at honlapon

6 FONTOS KÉRDÉS – 6 EGYSZERŰ VÁLASZ:

Mi az a szolgáltatási csekk?

A szolgáltatási csekk olyan személyek munkabér-fizetési eszköze, akik magánháztartásokban végeznek munkát - amennyiben a havi bér nem haladja meg a csekély mértékű foglalkoztatás havi értékhatárát (beleértve a szabadságmegváltást és a speciális kiegészítő pótlékot is).

Ki kaphat szolgáltatási csekket?

A magánháztartások részére háztartási munka jellegű tevékenységet, például **házvezetést, takarítást, gyermekfelügyeletet** vagy egyszerű kerti munkákat végző személyek.

Mit lehet elérni a szolgáltatási csekkel?

A szolgáltatási csekk a „feketemunkásokat“ **legális munkavállalókká** teszi, és természetesen csak a **munkavállalási jogosultsággal rendelkező munkavállalóknak** adható (részletesebb információkért lásd a www.szocialministerium.at honlapon található brosrát).

Mire jó a szolgáltatási csekk?

A szolgáltatási csekk egy **balesetbiztosítást** is magában foglal, és a csekély mértékű foglalkoztatásnak megfelelő jövedelem esetén lehetőséget nyújt **egészségügyi és nyugdíjbiztosításra** is..

Ki profitál a szolgáltatási csekkből?

A szolgáltatási csekkből elsősorban a nők profitálnak. Mivel a balesetbiztosítás kiegészítéseként a nyugdíjba beszámító szolgálati éveket is lehet vele szerezni.

Milyen szolgáltatásokat nyújt a Szolgáltatási Csekk Kompetenciaközpont (CC-DLS)?

A CC-DLS a szolgáltatási csekkel kapcsolatos valamennyi kérdésben segítséget nyújt. Az ügyfélszolgálat a legnagyobb elkötelezettséggel és segítőkészséggel áll ügyfelei rendelkezésére.

Az ügyek gyors és bürokráciamentes lebonyolítására törekszik (ügyfélszolgálati telefon: 0810 555 666)

VÁSÁRLÁS (a DLS online internetes portálon keresztül is lehetséges)



VÉTELÁR: PL. € 10,20 AMELY MAGÁBAN FOGLALJA A BALESETBIZTOSÍTÁST IS.

A munkaadó a szolgáltatási csekket trafikokban, a Versicherungsanstalt für Eisenbahnen und Bergbau-nál (Vasút- és Bányabiztosítási Intézetnél), a postán vagy a DLS online-on keresztül szerezheti

be. Egy € 10,-- értékű csekk ára € 10,20. A 20 cent tartalmazza a balesetbiztosítást és a kezelési költség önrészét.

A szolgáltatási csekk egyéb címletekben is kapható.

MUNKAVÉGZÉS



MUNKAVÁLLALÁSI JOGOSULTSÁGGAL RENDELKEZŐ SZEMÉLYEK

Osztrák állampolgárok és „**az EU többi tagállamának**“ állampolgárai, (kivéve Horvátország állampolgárait, akik nem rendelkeznek munkavállalási engedéllyel), Liechtenstein, Izland, Norvégia és Svájc állampolgárai, munkavállalási jogosultsággal rendelkező személyek, valamint olyan személyek kaphatnak szolgáltatási csekket, akik már legalább három hónapja menekültügyi eljárás alatt állnak (további információk a www.sozialministerium.at honlapról letölthető brosrában található).

A FEHÉR HÁZTARTÁSÉRT

KITÖLTÉS (a DLS online internetes portálon keresztül is lehetséges)



CSEKK: NÉV, TAJ-SZÁM, DÁTUM

A munkaadó a szolgáltatási csekken feltünteti a munkavállaló társadalombiztosítási számát és nevét, valamint a foglalkoztatás napját.

MELLÉKLET: CSAK AZ 1. ALKALOMMAL!

A **munkaadó** és a **munkavállaló** első alkalommal

a mellékletet is kitölti, amelyet a DLS-szel közösen kell benyújtani a VAEB-hez, ill. a területi egészségbiztosítási pénztárhoz (személyesen vagy postán) vagy a DLS online-on keresztül kitölteni és továbbítani.



FIZETÉS (a DLS online internetes portálon keresztül is lehetséges)



A BÉREZÉSRŐL SZABADON ÁLLAPODhatnak meg

A berről a minimálbérés a max. **€ 600,07/hónap**(a csekély mértékű foglalkoztatás 2018. évi felső határa € 438,05/hónap + szabadságmegváltás és speciális kiegészítő pótlék) felső határ figyelembe vételével szabadon meg lehet állapodni. A munkavállaló a

munka elvégzése után munkabérét szolgáltatási csekken kapja meg.

BENYÚJTÁS (a DLS online internetes portálon keresztül is lehetséges)



SZEMÉLYESEN, POSTÁN VAGY A DLS-ONLINE-ON KERESZTÜL

Legkésőbb **a következő hónap végéig.**

A munkavállalónak a szolgáltatási csekket legkésőbb a következő hónap végéig postai úton, vagy a DLS online portálon keresztül a **Versicherungsanstalt**

für Eisenbahnen und Bergbauhoz (8010 Graz, Lessingstr. 20.) kell benyújtania. Ezen kívül a területi egészségbiztosítási pénztárakban is benyújtható.

KIFIZETÉS (a DLS online internetes portálon keresztül is lehetséges)



BANK

BANKON VAGY POSTÁN KERESZTÜL

A **Versicherungsanstalt für Eisenbahnen und Bergbau** a benyújtott szolgáltatási csekk ellenértékét haladéktalanul átutalja a munkavállaló banki folyószámlájára vagy ha az nincs - postai úton megküldi.

MAGYARÁZATOK A SZOLGÁLTATÁSI CSEKKHEZ (DLS)

A SZOLGÁLTATÁSI CSEKKRŐL SZÓLÓ TÖRVÉNY (DLSS) KÖZZÉTÉVE AZ OSZTRÁK KÖZLÖNY 45/2005 SZÁMÁBAN AZ OSZTRÁK KÖZLÖNY 114/2005 SZÁMÁBAN KÖZZÉTETT VÁLTOZATA

A szolgáltatási csekk 2006. január 1-je óta a munkavállalók és a természetes személyek között határozott időre, a magánháztartásokban tipikusan előforduló kisebb munkák elvégzésének céljából létesített munkaviszony keretében történő bérezésre szolgál, amennyiben az egyes munkavállalók bére nem haladja meg a csekély mértékű foglalkoztatás egy hónapra eső értékhatárát.

MILYEN SZOLGÁLTATÁSOKÉRT LEHET FIZETNI A SZOLGÁLTATÁSI CSEKKEL?

A szolgáltatási csekkel például az alábbi, magánháztartások számára végzett szolgáltatásokért lehet fizetni (bentlakásos gondozás keretében is, amennyiben a munkaadó által foglalkoztatott harmadik fél nem nyújt közvetlen szolgáltatást a gondozott részére):

- **Takarítási munkákért** (lakás, lakóház, mosás, mosogatás)
- Kis- és iskolás gyermekek **felügyeletéért**
- Élelmiszerek, a mindennapi életvezetéshez szükséges használati tárgyak, gyógyszerek, fűtőanyagok **megvásárlása** (a gyógyszerek beadása nélkül), helyiségek fűtése.
- **egyszerű kerti munkák** (pl. lehullott falevelek összeszeprése, fűnyírás)

A szolgáltatási csekk rövid, határozott időre szóló foglalkoztatás esetén használható. Ugyanazok a személyek mindig legfeljebb egy hónapra létesíthetnek munkaviszonyt. A határozott időre szóló ismételt munkaviszony azonban

nem keletkeztet folyamatos, határozatlan időre szóló munkaviszonyt. Az elvégzett munkáért legalább egy szolgáltatási csekket ki kell állítani.

MILYEN SZOLGÁLTATÁSOKÉRT NEM LEHET FIZETNI A SZOLGÁLTATÁSI CSEKKEL?

- Azokért, amelyekhez (hosszabb) **szakmai képzés** szükséges (pl. idős- és beteggondozás)
- „**Vegyés felhasználás**“ esetén (ha a foglalkoztatott személy a háztartásban és a vállalkozásban egyaránt munkát végez)
- „**A háromszög-viszonyokban**” (pl. egyesületben foglalkoztatott személyek magánháztartásban történő foglalkoztatása, amennyiben a magánháztartás és a foglalkoztatott személy között nem áll fenn jogviszony, hanem csak az egyesület és a magánháztartás között, pl. családsegítő egyesület esetében).

A SZOLGÁLTATÁSI CSEKK ÉRTÉKE ÉS A HOZZÁ KAPCSOLÓDÓ KÖLTSÉGEK:

A trafikokban (valamint a DLS online portálon) elektronikusan létrehozott szolgáltatási csekkek esetében az egyes csekkek legfeljebb € 100,- értékhatárig választhatók.

Értéke a munkavállaló számára	€ 5,-	€ 10,-
Vételár a munkaadó számára (amely magában foglalja a 9,6%-os szabadságmegváltást és a 25%-os speciális kiegészítő pótlékot)	€ 5,10	€ 10,20

Az „érték“ és a „vételár“ közötti különbség tartalmazza a törvény által előírt **balesetbiztosítást** és a kezelési költség egy részét.

A SZOLGÁLTATÁSI CSEKK HOL KAPHATÓ?

A szolgáltatási csekk Ausztria-szerte a DLS-Kompetenzzentrum der Versicherungsanstalt für Eisenbahnen und Bergbau-n (Vasút- és Bányabiztosítási Intézet DLS-Kompetenciacentrumán) keresztül, a **0810 555 666**-os telefonszámon szerezhető be (a szolgáltatási csekk megrendelhető a CC-DLS-en keresztül a www.vaeb.at honlapon). A szolgáltatási csekk **trafikokban** és **postahivatalokban is kapható. A munkaadók a sikeres regisztrációt követően a DLS online-on keresztül is vásárolhatnak szolgáltatási csekket.**

KINEK LEHET FIZETNI A SZOLGÁLTATÁSI CSEKKEL?

A szolgáltatási csekkel az alábbi, a munkaerőpiacon legálisan jelen lévő személyeknek lehet fizetni:

- **Osztrák** állampolgárok
- **Az EU tagországainak** állampolgárai (kivéve: **Horvátország** állampolgárait, akik nem rendelkeznek munkavállalási engedéllyel)
- az Európai Gazdasági Térség tagállamainak, **Liechtenstein, Izland** és **Norvégia** állampolgárai.
- **Svájc** állampolgárai.
- Egyéb államok állampolgárai, amennyiben rendelkeznek letelepedési igazolással, mentesítési igazolással, letelepedési engedéllyel - amely korlátlan ideig érvényes, piros-fehér-piros plusz kártyával, „tartós EU-tartózkodás” jogcímmel (2014. január 1-jétől: „tartós EU-tartózkodási engedély”), az Európai Gazdasági Térség állampolgárai hozzátartozóinak tartózkodási kártyájával, munkavállalási igazolással, „családtag tartós tartózkodása jogcímmel, ill. „családtag tartós tartózkodási engedélyével, „plusz” tartózkodási jogosultsággal, a külföldiek foglalkoztatásáról szóló törvény 3.§ (8) bekezdése szerinti munkavállalási engedéllyel, valamint érvényes menekült-státusszal (menedékjogosultként elismert és kiegész-

zító védelemre jogosult személyek), illetve már legalább három hónapja menekültügyi eljárás alatt álló személyek. További információk a www.sozialministerium.at honlapon található.

SZOLGÁLTATÁSI CSEKK ÉS CSALÁDI KAPCSOLATOK:

Nem áll fenn munkaviszony, ha az adott tevékenység családi gondoskodási kötelezettség alapján kerül elvégzésre. A családi gondoskodási kötelezettségre vonatkozó szabályozások házastársak/ill. bejegyzett partnerek és élettársak esetében az Osztrák Általános Polgári Törvénykönyv 90-es és ezt követő §-aiban, a szülő-gyermek valamint a nagyszülő-gyermek viszonyok tekintetében pedig az Osztrák Általános Polgári Törvénykönyv 137-es §-ában találhatóak. Ezért ilyen esetekben (a lakhelytől függetlenül) kétség felmerülésekor abból indulunk ki, hogy nem áll fenn munkaviszony. A háztartási tevékenységek minden esetben a családi gondoskodási kötelezettségek érvényességi körébe tartoznak. Minden más családi helyzet/minden más hozzátartozó esetén lehetőség van a szolgáltatási csekkel való fizetésre.

Közös háztartás esetén azonban a szolgáltatási csekkel való fizetés nem megengedett.

MENNYI AZ ÓRABÉR A SZOLGÁLTATÁSI CSEKKEL FIZETETT MUNKÁK ESETÉN?

A szolgáltatási csekk értéke (pl. € 10,-) nem automatikusan azonos az egy ledolgozott óra után járó munkabérrel; ezt a munkaadó és a munkavállaló egymással egyezteteti. Alsó határként azonban az az órabér érvényes (beleérve a szabadságmegváltást és a speciális kiegészítő pótlékot is), amely megfelel az adott tartományban a háztartási kisegítőknél fizetendő minimális órabérnek, és a tevékenységtől függően változó lehet. Amennyiben a munkavállaló a tevékenységgel kapcsolatban hosszabb szakmai tapasztalattal rendel-

kezik, a minimális órabér is magasabb. **További információk a www.vaeb.at/Service/Dienstleistungsscheck honlapon található, vagy a 0810 555 666-os ügyfélszolgálati telefonon kérhetők.**

Néhány **minimális órabér** a 2018. évre pótlékokkal együtt (szabadságmegváltás = 9,6% és speciális kiegészítő pótlékok = 25%) egész Ausztriára vonatkozóan megadva:

Takarítás, háztartási kisegítő munka (főzés nélkül), ill. egyszerű kerti munkák	€ 11,75
Takarítás szakmunkások által történt munkavégzést (pl. egy lakás kifestését) követően.	€ 15,81
Háztartási kisegítőmunka főzéssel	€ 12,15
Gyermekfelügyelet	€ 12,75
Beteg-/Idősgondozás (személyes szolgáltatások, pl. testápolásban vagy öltözködésben való segítség nyújtása)	€ 16,19

Egy példa: Egy Egy megbízó takarítójával € 13,- órabérben állapodik meg, amely magában foglalja a szabadságigényeket és a speciális kiegészítő juttatásokat is. Az előző táblázat alapján a minimális órabér takarítók, háztartási kisegítők (főzés nélkül), ill. a kerti kisegítő munkakörökben € 11,75.

A € 13,- ban megállapított órabér tehát a minimális órabér fölött van, így a törvényi előfeltételeknek megfelel. Így például az 5 ledolgozott óráért járó bér € 65,-. € 65,- értékű szolgáltatási csekket kell átadni (pl. 6 db, egyenként

€ 10,- értékű + 1 db, egyenként € 5,- értékű, vagy 1 db € 65,- értékű DLS-t, amelyet Ön egy trafikban vagy a DLS online-on keresztül vásárolt).

A MUNKAADÓ KÖTELEZETTSÉGEI

A munkavállalónak igazolnia kell a munkaadóval szemben, hogy munkavállalásra jogosult.

A munkavállalót mindenkor megillető maximális értékű szolgáltatási csekk, valamint a szintén mindig kötelező csekk munkavállalónak történő átadásával a munkaadó valamennyi vonatkozó kötelezettségének eleget tett. A munkaadó szempontjából a szolgáltatási csekk vételára minden járulékot tartalmaz.

A csekély mértékű foglalkoztatás másfélszeresének több munkaadó által történő foglalkoztatás következtében való túllépése esetén (2018: havi € 657,08 - mivel a szabadságmegváltást, valamint a részarányos speciális kiegészítő pótlékokat ennél a bérértékhatárnál nem kell figyelembe venni, a szolgáltatási csekk használata esetén a 2018. évre **€ 900,11** minősül határértéknek) a munkaadónak a munkáltatói járulékról szóló törvény (DAG) értelmében a járulékalap 16,4%-át kell megfizetnie (a területi egészségbiztosítási pénztár előírása a következő naptári évre).

MUNKAVÁLLALÁSI JOGOSULTSÁGGAL NEM RENDELKEZŐK FOGLALKOZTATÁSA

Ezzel a munkaadó közigazgatási szabálysértést követ el. Első alkalommal a kerületi közigazgatási hatóság figyelmeztetést küld. Minden további szabálysértés esetén € 200,- közigazgatási bírság kerül kiszabásra.

A MUNKAVÁLLALÓK JOGAI ÉS KÖTELESSÉGEI

A munkavállalók a munkaszerződés megkötése előtt kötelesek a **munkavállalási jogosultságukat igazoló dokumentumokat** és az **e-cardot** a munkaadó részére bemutatni. A munkavállaló részére a szolgáltatási csekk teljes értéke kifizetésre kerül, banki átutalással vagy postai átutalási megbízással.

EGY MUNKAADÓ HÁNY MUNKAVÁLLALÓT FOGLALKOZTATHAT SZOLGÁLTATÁSI CSEKKEL?

Erre vonatkozólag **nincs korlátozás**. Mindenesetre bizonyos körülmények között be kell tartani a csekély mértékű foglalkoztatás másfélszeres értékhatárát (lásd „A munkaadók kötelezettségei“ c. fejezetet, a 15. oldalon).

EGY MUNKAVÁLLALÓ HÁNY MUNKAADÓNÁL DOLGOZHAT EGYSZERRE?

Erre vonatkozólag **sincs korlátozás**. Az egy és ugyanazon munkaadó által történő foglalkoztatás azonban csak a csekély mértékű foglalkoztatás értékhatárig lehetséges (2018: € 438,05/hónap - mivel a szabadságmegváltást, valamint a részarányos speciális kiegészítő pótlékokat ennél a bérértékhatárnál nem kell figyelembe venni, a szolgáltatási csekkből származó jövedelem a 2018. évben nem érheti el a havi **€ 600,07**).

Amennyiben a munkavállaló havi jövedelme meghaladja a csekély mértékű foglalkoztatás értékhatárát, a szolgáltatási csekkel történő bérfizetés nem megengedett. Ebben az esetben rendes társadalombiztosítási kötelezettséggel járó munkaviszony jön létre. További részletes információkért forduljon a területi egészségbiztosítási pénztárhoz.

MI TÖRTÉNIK AZ ALACSONY MÉRTÉKŰ FOGLALKOZTATÁS HATÁRÁNAK TÚLLÉPÉSE ESETÉN?

Ha a munkavállaló által több munkaadótól származó, egy naptári hónapra benyújtott szolgáltatási csekkjeinek értéke meghaladja a csekély foglalkoztatásból származó jövedelem értékhatárát (2018: €438,05/hónap - mivel a szabadságmegváltást, valamint a részarányos speciális kiegészítő pótlékokat ennél a bérértékhatárnál nem kell figyelembe venni, a szolgáltatási csekk alkalmazására a 2018. évben az **€600,07/hónap** van érvényben), a munkavállaló egészségügyi és nyugdíjbiztosítási szempontból is **biztosításköteles**. A munkavállaló minden hónapban megkapja a területi egészségbiztosítási pénztártól a fizetési megbízást, amelyen fel van tüntetve a fizetendő járulék összege, amelyet a munkavállaló maga fizet meg a biztosító részére. A munkavállalói társadalombiztosítási járulék mértéke ebben az esetben 14,7%.

A BIZTOSÍTÁS KEZDETE ÉS VÉGE

A szolgáltatási csekkel minden munkavállaló automatikusan balesetbiztosításban részesül.

A balesetbiztosítás az általános társadalombiztosításról szóló törvény szerint a munkahelyi balesetekre vonatkozik. Munkahelyi balesetnek minősül a közvetlenül munkahelyre és onnan haza vezető úton történő baleset is. A biztosítás a foglalkoztatás napján a munkába megtett úttal lép életbe, és a munkából való hazamenetel során megtett úttal végződik.

Önbiztosítás esetén az általános társadalombiztosításról szóló törvény 19a §-ában foglalt egészségügyi és nyugdíjbiztosítás a foglalkoztatás adott naptári hónapjában található napján kezdődik és az adott naptári hónap végén végződik. Megfelelő díjfizetés esetén a biztosítási védelem a követ-

kező hónapba is fennáll. További kérdéseivel hívja **az ügyfélszolgálati telefont, a 0810 555 666-os számon.**

SZOLGÁLTATÁSI CSEKKEL TÖRTÉNŐ FOGLALKOZTATÁS MÁS FOGLALKOZTATÁSSAL EGYIDEJŰLEG

Amennyiben a DLSSG szerinti csekély mértékű foglalkoztatás rendes csekély mértékű foglalkoztatás vagy teljes biztosítás mellett kerül megvalósításra, és az összes foglalkoztatásból származó jövedelem meghaladja a csekély mértékű foglalkoztatás értékhatárát (2018: €438,05/hónap - mivel a szabadságmegváltást, valamint a részarányos speciális kiegészítő pótlékokat ennél a bérértékhatárnál nem kell figyelembe venni), a szolgáltatási csekkel csekély mértékben foglalkoztatott munkavállaló egészségügyi, baleset- és nyugdíjbiztosítási szempontból automatikusan teljes biztosítottá válik.

Ebben az esetben a következő naptári évben az illetékes egészségbiztosítási pénztár a járulék összegéről csak egyszer küld értesítést.

ÖNKÉNTES EGÉSZSÉGÜGYI ÉS NYUGDÍJBIZTOSÍTÁS

A csekély foglalkoztatásból származó jövedelem értékhatárát meg nem haladó mértékű jövedelemmel rendelkező munkavállalók, akik jövedelmüket szolgáltatási csekkekben kapják, az általános társadalombiztosításról szóló törvény 19a §-a értelmében **önkéntes alapon** egészségügyi és nyugdíjbiztosításban részesülhetnek. Az ehhez szükséges nyomtatványt a munkavállaló kérésére (a szolgáltatási csekk mellékletének utolsó bekezdésében kell beikszelni) az illetés szerv megküldi. Az illetékes területi egészségbiztosítási pénztárnál történt kérelmezést követően a munkavállaló részletes tájékoztatásban részesül, és megkapja a járulék megfizetéséhez szükséges fizetési megbízást (2018: €61,83/hónap). Az általános társadalombiztosításról szóló törvény szerinti egészségügyi és nyugdíj-önbiztosítás esetén a biztosítási

jogviszony - amennyiben nem kerül felmondásra - megfelelő járulékfizetés mellett a következő hónapra is fennmarad. További információkért kérjük, forduljon a területi egészségbiztosítási pénztárhoz.

KÖTELEZŐ A MUNKANÉLKÜLI BIZTOSÍTÁS?

Nem, mivel az egyes munkaadóknál tilos átlépni a biztosítási értékhatárt.

A SZOLGÁLTATÁSI CSEKKEL BÉREZETT SZEMÉLYEK A MUNKAVÁLLALÓKRA ÉS AZ EGYÉNI VÁLLALKOZÓKRA VONATKOZÓ ÜZEMI NYUGDÍJELŐTAKARÉKOSSÁGRÓL SZÓLÓ TÖRVÉNY (BMSVG) HATÁLYA ALÁ ESNEK?

Nem. Mivel a munkaviszony maximális időtartama egy hónapban van meghatározva, a BMSVG nem vonatkozik rá.

MIRE FIGYELNI AZ ADÓZÁS TERÜLETÉN?

A szolgáltatási csekkből származó jövedelem nem önálló tevékenységből származó jövedelemnek minősül.

- Amennyiben Önnek más jövedelme nincs, a € 12.000,- alá eső jövedelem után nem kell személyi jövedelemadót fizetni.
- Amennyiben az Ön jövedelme éves szintem meghaladja a € 12.000,-t vagy a szolgáltatási csekkkel létesített munkaviszonya mellett akár csak időszakosan is származik „rendes“, nem önálló tevékenységből származó jövedelme, vagy a szolgáltatási csekkkel létesített munkaviszonya mellett évi € 730,-t meghaladó (pl. bérbeadásból vagy használatba adásból, iparűzésből stb. származó) jövedelme van, akkor az adóhivatalhoz adóbevallást kell benyújtania.

A SZOLGÁLTATÁSI CSEKK

GYERMEKFELÜGYELET ESETÉN AZ ADÓBÓL LEVONHATÓ!

2009 januárja óta lehetőség van szolgáltatási csekk keretében gyermekfelügyelet céljából történő foglalkoztatás, ill. munkabér költségeit az adóból levonni, amennyiben az alábbi minimális követelmények egyike megvalósul:

Előfeltételek többek között:

- a felügyeletet ellátó személy betöltötte 18. életévét
- gyerekgondozói képzéssel rendelkezik, és
- a gyereknevelést bizonyíthatóan legalább 35 órában végzi.

További információk az interneten, a www.bmf.gv.at weboldalon találhatóak vagy, telefonon a Bürgerservice des Bundesministeriums für Finanzen (Pénzügyminisztérium) ügyfélszolgálatán hétköznap 08.00 és 17.00 óra között, telefon: 0810 001 228 (egész Ausztriában helyi tarifáért hívható) vagy az adóhivatalnál kérhetők.

FONTOS A BIZTONSÁG!

A szolgáltatási csekk Ausztria-szerte a DLS-Kompetenzzentrum der Versicherungsanstalt für Eisenbahnen und Bergbau-n (Vasút- és Bányabiztosítási Intézet DLS-Kompetenciacentrumán) keresztül, a 0810 555 666-os telefonszámon szerezhető be. A csekk ezen felül a nagyobb postahivatalokban, valamint legfeljebb € 100,- címletekben a legtöbb trafikban is kapható. A munkaadók a sikeres regisztrációt követően a DLS online-on keresztül is vásárolhatnak szolgáltatási csekket.

- A magánháztartásokban dolgozó munkavállalók munkabére
- Automatikus balesetbiztosítás
- Önkéntes egészségügyi és nyugdíjbiztosítás lehetősége

ÁTFOGÓ BALESET ELLENI VÉDELEM

Automatikus balesetbiztosítás - Önkéntes egészségügyi és nyugdíjbiztosítás havi € 61,83 értékben (a 2018. évi érték).

A szolgáltatási csekkel minden munkavállaló automatikusan balesetbiztosításban részesül. A csekély mértékű foglalkoztatás értékhatárát nem meghaladó, szolgáltatási csekkből származó jövedelem esetén havonta € 61,83 értékben (2018. évi érték) önkéntes egészségügyi és nyugdíjbiztosítás vehető igénybe. A csekély mértékű foglalkoztatás értékhatárát meghaladó jövedelem esetén minden esetben kötelező az egészségügyi, baleset- és nyugdíjbiztosítás alkalmazása is.

DLS-KOMPETENZZENTRUM

VERSICHERUNGSANSTALT FÜR EISENBAHNEN UND BERGBAU

Geschäftsstelle Graz (Grazi kirendeltség)

Lessingstraße 20, 8010 Graz,

Tel: 0810 555 666, Fax: 050 2350-74600

dienstleistungsscheck@vaeb.at.



Adózással kapcsolatos kérdések:

BÜRGERSERVICE DES BUNDESMINISTERIUMS FÜR FINANZEN (PÉNZÜGYMINISZTERIUM)

munkanapokon 8:00 és 17:00 óra között

Telefon: 0810 001 228 (egész Ausztriában helyi tarifáért hívható)

SZÖVETSÉGI MUNKAÜGYI, SZOCIÁLIS, EGÉSZSÉGÜGYI ÉS FOGYASZTÓVÉDELMI MINISZTERIUM

Stubenring 1, 1010 Wien

Tel.: +43 1 711 00-0

sozialministerium.at